

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 29 (1911)  
**Heft:** 120

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
das Semester Fr. 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

## Abonnements:

Schweiz: un an Fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre Fr. 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix de numéro 15 Cts.

Erscheint 1-2 mal täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour  
les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

## Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Basler Schappeindustrie. — Baumwolle. — Ausgaben für das gesamte Unterrichtswesen in der Schweiz von 1886-1909. — Verkehr im Basler Rheinhafen. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Administration des postes suisses.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Sparkassabüchlein der Ersparnisanstalt der Togenburgerbank Filiale Rorschach, Nr. 15106, lautend zugunsten von Wilhelm Wagner, in Rorschach, im Betrage von Fr. 800, d. d. Rorschach, den 6. Februar 1911, wird vermisst.

Laut Beschluss des Bezirksgerichtes Rorschach vom 11. Mai 1911 wird damit der unbekannte Inhaber dieses Sparkassabüchleins im Sinne von Art. 850 und ff. des Obligationenrechtes aufgefordert, dasselbe binnen der Frist von drei Jahren, a dato der Publikation, dem Bezirksgerichtspräsidium Rorschach vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 78)

Rorschach, den 12. Mai 1911.

Das Bezirksgericht Rorschach.

Selon ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu de l'obligation n° 60399 de l'Etat de Fribourg 3% de 1903, de fr. 500, avec feuilles de coupons, d'avoir à la produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de 3 ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 63)

Fribourg, le 11 avril 1911.

Le greffier du tribunal: A. Vonderweid.

Selon ordonnance en date du 12 avril 1911, sommation est faite conformément aux art. 846 et suivants du Code fédéral des Obligations, au détenteur inconnu des actions n° 661 à 670 de la Société de consommation du Locle, de fr. 10 chacune, au nom de Latour et C<sup>ie</sup>, négociants en vins, au Locle et à Môtiers, de produire ces titres au greffe du tribunal civil du district du Locle, dans le délai de 3 ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 64)

Donné pour trois insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Le Locle, 18 avril 1911.

Le président du tribunal: Charles Gabus.

Le greffier du tribunal: W. Jeanrenaud.

## Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

## Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit

(vormals Allgemeine Versorgungsanstalt)

Die Direktion hat ernannt. (D 25)

1. Herrn Edouard Luy, Korrespondent in Broc, als Rechtsdomizilsträger für den Kanton Freiburg, an Stelle des Herrn Ferdinand Sautaux in Freiburg, und

2. Herrn Oberinspektor Emil Hülsman, in Zürich IV, Lindenbachstrasse 7, als Rechtsdomizilsträger für den Kanton Zürich, an Stelle des Herrn Hermann Amberger in Zürich.

Bern, den 11. Mai 1911.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

P. von Greyerz, Notar.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1911. 11. Mai. Inhaber der Firma G. Hofmann, Telepsychia in Bern ist Georg Paulus Hofmann, von Leinburg (Bayern), wohnhaft in Bern, Institut für Heiratsvermittlung, Allmendstrasse 44.

Bureau Biel

11. Mai. Die Aktiengesellschaft, unter der Firma «Volksbank in Biel (Banque populaire de Bienne)» mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 247 vom 27. September 1910) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. April 1911 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Volksbank in Biel in Liq. (Banque populaire de Bienne en liq.) durch eine fünfgliedrige Liquidationskommission besorgt, bestehend aus Alfred Aellig, Sub-Direktor der Kantonalbank in Bern; Albert Lang, Direktor der Spar- & Leihkasse in Bern; Grossrat Karl Lüthi, Fabrikant in Madretsch; Arthur

Reymond, Fabrikant in Biel, und Notar Ruler, in Biel, welche je zu zweien kollektiv zeichnen:

43. Mai. Die Firma Hermann F. Steinhilber, Filiale Biel, Uhren- und Gehäusefabrik, sowie Handel mit Uhren (S. H. A. B. Nr. 272 vom 1. November 1909), hat das Geschäftslokal vom Promenadenweg 12 verlegt an die Indulgiergasse 10 in Biel.

43. Mai. Der Verein Cercle ouvrier de Bienne in Biel (S. H. A. B. Nr. 228 vom 5. September 1910) hat in seiner Generalversammlung vom 29. März 1911 zu seinem Präsidenten François Varin, von Courgenay, zu seinem Sekretär Oskar Vorpe, von Sonceboz-Somheval, und zu seinem Kassier Oskar Granges, von Epiquez, alle drei in Biel, gewählt. Der bisherige Sekretär Albert Guenin und der Kassier Louis Schulthess sind zurückgetreten. Der Präsident, Sekretär und Kassier führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Blankenburg (Bezirk Ober-Simental)

11. Mai. Unter der Firma Brunnengenosenschaft innere Dorfschaft Matten hat sich mit Sitz in Matten, St. Stephan, eine Genossenschaft mit unbestimmter Dauer gebildet, welche bezweckt, die innere Dorfschaft Matten genügend mit gutem Trinkwasser zu versehen und die zu diesem Zwecke erstellten Anlagen zu unterhalten. Die Statuten wurden am 28. April 1911 festgestellt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch den Besitz von Gebäuden und Liegenschaften in der innern Dorfschaft Matten oder in nächster Umgebung, Unterzeichnung der Statuten und Aufnahme durch die Hauptversammlung. Neueintretende haben ein Eintrittsgeld von Fr. 20.— Fr. 200 zu entrichten. Es steht der Genossenschaft frei, auch an Mieter oder Pächter gegen eine zu bestimmende Entschädigung Wasser abzugeben. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Austritt, der jedem Mitgliede freisteht, jedoch nur auf Schluss einer dreijährigen Vertragsdauer und auf vorausgegangene schriftliche Kündigung von einem Monat hin; ferner beim Verkauf sämtlicher Gebäude und Liegenschaften, zu welchen das Wasser benutzt oder verwendet wird, und beim Tod des Genossenschafters. In diesen zwei Fällen sind die Beiträge marchzählig zu verrechnen. Das Genossenschaftsrecht geht an die folgenden Häuser- oder Liegenschaftsbesitzer über, sofern sie sich bei der Genossenschaft anmelden und die Statuten unterzeichnen. Abgesehen von den Bestimmungen des Art. 685 O. R. können Mitglieder, welche ihre Jahresbeiträge nicht bezahlen und den Bestimmungen der Statuten zuwiderhandeln, durch Beschluss der Hauptversammlung mit  $\frac{1}{2}$  Mehrheit ausgeschlossen werden. Das Genossenschaftsvermögen haftet für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. der Vorstand. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Kassier, zugleich Stellvertreter des Präsidenten und des Sekretärs, dem Sekretär und drei Beisitzern. Der Präsident und der Sekretär eventuell Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft kollektiv zu zweien. Mitglieder des Vorstandes sind: Präsident: Wilhelm Freydyg, von Lenk, Säger in Matten; Kassier: Jakob Wyssen, von St. Stephan, Landwirt in Matten; Sekretär: Jakob Robert Wyssen; Beisitzer: Johann Rieder-Pfund, von St. Stephan, Landwirt, Matten; Robert Warren-Anderegg, von St. Stephan, Landwirt in Matten; Johann Griessen, Negotiant, von St. Stephan; alles zu St. Stephan.

Bureau Fraubrunnen

10. Mai. Die Ziegenzuchtgenossenschaft Utzenstorf-Bätterkinden & Umgebung mit Sitz in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 175 vom 24. April 1906, pag. 697) hat in ihrer letzten Hauptversammlung vom 8. April 1911 den Vorstand neu gewählt wie folgt: Zum Präsidenten: Johann Flückiger, von Huttwil, Eisenwerker in Utzenstorf; zum Vizepräsidenten: Johann Aeschlimann, der bisherige; zum Kassier: Niklaus Kilchenmann, der bisherige; zum Sekretär: Fritz Kuster, von Diepoldsau, Eisenarbeiter in Utzenstorf; zu Beisitzern: Albert Breobühler, bisheriger; Johann Knuchel, bisheriger; Jb. Grossenbacher, von Walterswil, Eisenwerker in Kräylingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen laut § 8, Al. 3 der Statuten: Der Präsident und der Sekretär kollektiv.

Bureau Frutigen

10. Mai. Unter der Firma Wasserversorgungsgenossenschaft Rüten-Rekenthal besteht mit Sitz in Kandergrund (Amtsbezirk Frutigen) eine Genossenschaft, welche den Zweck hat, die beiden Ortschaften mit gutem Trinkwasser zu versehen. Die Statuten sind am 3. April 1911 festgestellt worden. Der Beitritt zur Genossenschaft geschieht anfänglich durch Unterzeichnung der Statuten und nachher durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand. Der Austritt kann nur auf Abschluss des Rechnungsjahres, mit Kündigung auf jeweiligen 31. Dezember, stattfinden; des weiteren erlischt die Mitgliedschaft mit dem Tode, oder Ausschluss durch die Hauptversammlung. Mitglied der Genossenschaft kann werden, wer von der Genossenschaft ein Wasserquantum von wenigstens 5 Minutenlitem kauft. Im Fall des Austrittes aus der Genossenschaft hat der austretende Genossenschafter keinerlei Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen, oder auf irgend eine Vergütung. Jedes Mitglied der Genossenschaft haftet nur für die Verpflichtungen, welche ihm durch seine Beitrittsurkunde und durch die Statuten auferlegt sind; eine weitere persönliche Haftung für die einzelnen Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausdrücklich ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Hauptversammlung; 2) der Vorstand; 3) die Kontrollstelle (Revisoren). Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und gleichzeitig Kassier, dem Sekretär und zwei Beisitzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung. Präsident ist

Albert Stoller, allié Jungen, Johannis Sohn, Weibel und Handelsmann, von und in Kandergrund; Vizepräsident und Kassier ist Albert Wandfluh, allié Klopfenstein, Gemeinderatspräsident, von und in Kandergrund; Sekretär ist Arnold Stoller, Handelsmann, von und in Kandergrund; Beisitzer sind: Johann Stoller, allié Thönen, Gutsbesitzer, von und in Kandergrund, und Fritz Stoller, allié Trachsel, Gutsbesitzer und Gemeinderat, von und in Kandergrund. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch einmaliges Einrücken in den «Amtsanzeiger von Frutigen».

#### Bureau Lugnau (Bezirk Signau)

12. Mai. Die Firma Brand & Habegger in Liquid., Sägerei und Holzhandlung, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil (S. H. A. B. Nr. 320 vom 30. Dezember 1907, pag. 2214), ist nach beendeter Liquidation erloschen.

12. Mai. Die Firma Fr. Will, Eisenwarenhandlung, in Langnau (S. H. A. B. Nr. 219 vom 21. Mai 1906, pag. 873), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtleistung des Inhabers erloschen.

#### Bureau de Moutier

11 mai. La Société de tir de Tavannes, à Tavannes (F. o. s. du c. du 6 novembre 1902, n° 392, page 1565), a nommé: Président: Paul Farron, propriétaire, de et à Tavannes, en remplacement d'Eugène Vontat; vice-président: Camille Calame, du Locle, horloger, à Tavannes, en remplacement de Charles Dröz; secrétaire: Oscar Dröz, de Mont-Tramelan, horloger, à Tavannes, en remplacement d'Armand Dröz.

#### Glarns — Glaris — Glarona

1911. 12. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma Konsumverein Engi mit Sitz in Engi hat in der Generalversammlung vom 2. April 1911 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 20. Juli 1907, pag. 1303, publizierten Tatsachen getroffen: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft sind deren Mitglieder persönlich und solidarisch haftbar. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Der Vorstand besteht nunmehr aus folgenden Personen: Balthasar Blumer, Präsident; Rudolf Meier, Aktuar und zugleich Kassier; Paulus Blumer, Jakob Marti, Joseph Hammerli, Beisitzer; alle in Engi. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar durch kollektive Zeichnung.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1911. 12. Mai. Aus dem Vorstand des Vereins unter dem Namen Zweigverein Appenzell A. Rh. vom Roten Kreuz mit Sitz in Bühler (S. H. A. B. Nr. 168 vom 3. Juli 1908, pag. 1206) ist der bisherige Vizepräsident und Kassier Georg Pfisterer ausgetreten. Seine Funktionen wurden unterm 25. April 1911 dem Aktuar, Gotthold Friedrich Lutz, übertragen, der nun allein mit dem Präsidenten kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führt.

12. Mai. Die Firma Joh. Ulrich Buff, Kolonialwaren, Quincaillerie, Geschirrhandlung, in Wald (S. H. A. B. Nr. 90 vom 29. September 1886, pag. 631), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Mai. Inhaber der Firma A. Rechstetter in Wald ist Arnold Rechstetter, von Speicher, in Wald. Handlung von Spezereien, Drogen, Farbwaren, Geschirrh- und Quincaillerie-Artikeln; zur Sonne, Dorf Nr. 2.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1911. 11. Mai. Schweizerische Kreditanstalt (Société de Crédit Suisse), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich und Filialen in Basel, Genf und St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 151 vom 10. April 1906, pag. 601; Nr. 4 vom 7. Januar 1907, pag. 23, und Nr. 143 vom 5. Juni 1907, pag. 1003). Die Zeichnungsberechtigung des bisherigen Präsidenten Carl Abegg-Arter und des stellvertretenden Direktors Rudolf Wäber ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 25. März 1911 das Präsidium neu bestellt; dasselbe besteht nunmehr aus Dr. Julius Frey, in Zürich, als Präsidenten, Heinrich Landis, in Richterswil, als ersten, und Hans Wunderly von Murali, in Zürich, als zweiten Vizepräsidenten. Ferner sind ernannt worden zu Direktoren: Ernst Gross und Emil Walch, bisher stellvertretende Direktoren; zum stellvertretenden Direktor: Eduard Hofmeister, bisher Vizedirektor; alle in Zürich wohnhaft. Sämtliche Vorgenannten zeichnen kollektiv mit einem zweiten Unterschriftsberechtigten.

11. Mai. Aargauer-Verein St. Gallen und Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 115 vom 7. Mai 1909, pag. 814). Art. 26 der Statuten wurde dahin ergänzt, dass nunmehr auch der Kassier zur kollektiven Zeichnung mit Präsident oder Vizepräsident ermächtigt ist. Die Kommission setzt sich gegenwärtig aus folgenden Mitgliedern zusammen: Emil Frey, Präsident; Arnold Leber, Aktuar; Adolf Koller, Kassier; alle in Lachen-Vonwil; Xaver Bugmann, Vizepräsident, und Emil Vogelsang, Beisitzer; letztere zwei in St. Gallen.

11. Mai. Inhaber der Firma Albert Locher in Lachen-Vonwil, Gemeinde Straubenzell, ist Albert Locher, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Lachen-Vonwil. Export von Rideaux; Vonwilstrasse 31.

11. Mai. Inhaber der Firma Leon Hofman in St. Gallen ist Leon Hofman, von Odessa (Russland), in St. Gallen. Stickerei-Export. Muttergasse 7.

11. Mai. Die Firma Nikl. Brägger, Stickerei und Ferggerei, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 357 vom 17. September 1904, pag. 1426), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Inhaber der Firma J. Brunner-Looser in Ebnat ist Johannes Brunner, von und in Ebnat; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Nikl. Brägger». Stickerei und Ferggerei.

11. Mai. Die Firma Jean Zimmermann z. Landhaus, Gasthausbetrieb und Fuhrballerei, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 221 vom 2. September 1909, pag. 1507), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai. Die Firma J. J. Mätzler-Waespe, Tuch- und Manufakturwarengeschäft, in Uznach (S. H. A. B. Nr. 455 vom 9. November 1906, pag. 1817), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Baden

1911. 11. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bank in Baden mit Sitz in Baden (S. H. A. B. 1908, pag. 550) hat in ihrer Generalversammlung vom 22. März 1911 die §§ 16 und 17 der Statuten abgeändert. Die publizierten Tatsachen sind aber dadurch nicht verändert worden.

##### Bezirk Zofingen

11. Mai. Heinrich Strässler, von Zürich, in Zofingen, Fritz Pfenninger, von und in Zürich, und Hans Roth, von Möhlethal, in Ottringen, haben unter der Firma H. Strässler & Cie. in Zofingen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1911 ihren Anfang nahm. Unbe-

schränkt haltende Gesellschafter sind: Heinrich Strässler und Fritz Pfenninger. Kommanditär ist Hans Roth mit dem Betrage von fünftausend Franken (Fr. 5000). Fabrikation in Konfektion, Schürzen, Ferggasse Nr. 348.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

1911. 11 maggio. L'assemblea generale della Società Anonima Luganese di Trasporti, in Lugano (F. o. s. d. c. del 6 ottobre 1908, n° 249, pag. 1728, e 3 gennaio 1910, n° 1, pag. 3), nella sua riunione del 26 aprile 1911, ha fatto le seguenti modificazioni statutarie: Art. 6. Il capitale sociale è fissato in fr. 123.600, diviso in n° 600 azioni, al portatore, del seguente valore nominale: a. Dal n° 1 al n° 440 da fr. 190 cadauna; b. dal n° 441 al n° 600 da fr. 250 cadauna. Queste ultime sono dichiarate privilegiate, e tale privilegio cesserà quando il fondo ammortamento-riscatto avrà raggiunto la somma di cinquantamila franchi.

##### Ufficio di Mendrisio

11 maggio. I fratelli Goffredo, Ercole e Biagio Travaini, fu Francesco, da e in Mendrisio, hanno costituito, in Mendrisio, sotto la ragione sociale **Impresa fratelli Travaini**, una società in nome collettivo, cominciata col 1° aprile 1911. Servizio vetture, trasporti e pompe funebri.

#### Vaud — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

1911. 11 mai. Sous la raison sociale **Société Immobilière d'Es Combes**, il est créé une société anonyme, qui a son siège à Lausanne et pour but l'acquisition d'immeubles sis au territoire de la commune de Pully, l'aménagement de ces immeubles, leur location, leur revente et tous actes que comportent ces diverses opérations. Les statuts de la société portent la date du 11 mai 1911. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de quarante-quatre mille francs, divisé en 88 actions de cinq cents francs chacune, au porteur. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est représentée vis-à-vis des tiers par les deux membres du conseil d'administration, nommés par l'assemblée générale. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par leur signature collective. Le conseil d'administration est composé de: Charles Dubois, architecte, et Paul Descoullayes, avocat, les deux à Lausanne.

##### Bureau de Payerne

11 mai. Le chef de la maison L<sup>e</sup> Dupertuis, à Payerne, est Louis, fils d'Auguste Dupertuis, d'Ormont-dessous, domicilié à Payerne. Exclusivité, ensuite de concession du comité d'organisation, de l'édition et de la vente de tous écrits, figures ou emblèmes multipliés par l'impression, par la gravure, par le dessin, par l'art lithographique ou par tout autre procédé analogue et portant la mention «Fête cantonale vaudoise de gymnastique 1914» ou toute autre inscription ayant rapport à cette fête. Bureau: En Guillermaux près Payerne.

#### Wallis — Valais — Vallese

##### Bureau de St-Maurice

1911. 12 mai. Sous la dénomination soit raison sociale **Société de la Laiterie Modèle de Fully**, il est créé, à Fully, une société coopérative (association), ayant pour but la vente du lait, la fabrication du fromage et du beurre. La société est régie par des statuts, portant la date du 15 janvier 1905, et par les dispositions du titre 27 du Code fédéral des Obligations. La durée est illimitée. Le siège de l'association est à Fully. Sont sociétaires: a. Les membres fondateurs; b. les porteurs d'actions, provenant d'achat ou d'héritage, ces derniers à condition d'être agréés par l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd par décès, par la vente des actions et par l'exclusion. Le capital social est composé de 80 actions (parts), de fr. 60 chacune. Il est encore accru par les finances d'entrée de dix francs à payer par les nouveaux actionnaires, porteurs d'actions acquises. L'association est administrée par un comité de cinq membres, le président, le secrétaire et trois autres membres, élus pour une année par l'assemblée générale. Celle-ci nomme aussi annuellement trois vérificateurs des comptes. Le président et le secrétaire signent collectivement au nom de la société et engagent celle-ci vis-à-vis des tiers. Les bénéfices servent à payer aux actionnaires un dividende annuel d'au moins 5 fr. pour cent par action. Font partie du comité pour l'exercice 1910-1911: Louis Grange, président; Joseph Buthey, secrétaire; Célestin Taramaraz, Joseph Roduit-Gaillard, et Joseph Lovay, fils, membres; tous domiciliés à Fully. Louis Grange, président, et Joseph Buthey, secrétaire, ont collectivement la signature sociale.

##### Bureau de Sion

1<sup>er</sup> mai. Sous la raison sociale **Société de Consommation de Nendaz**, il a été créé une société anonyme, qui a son siège social à Nendaz et comme but d'améliorer la situation économique et de développer le bien-être social de ses membres, en achetant et en produisant des denrées alimentaires et autres objets de bonne qualité et en opérant la vente aux meilleures conditions possibles. Les statuts de la société portent la date du 25 juillet 1909. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de dix mille quatre cents francs, divisé en 208 actions de cinquante francs, nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu au «Bulletin officiel du canton». La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président du conseil d'administration et le gérant qui l'engagent valablement par leur signature collective. Le président du conseil d'administration est François-Et. Fournier, et le gérant: Joseph Praz; tous les deux de et à Nendaz.

#### Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Rectification à l'inscription de la Société anonyme de l'Immeuble rue Numa-Droz n° 169, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 5 mai 1911, n° 112, page 760). L'administrateur est Jacques-Jean Parietti et non Jacques-Bernard Parietti.

1911. 9 mai. La raison J. Gaehler, à La Chaux-de-Fonds, broderies, mercerie, bonneterie, etc. (F. o. s. du c. du 7 août 1891, n° 168), est éteinte, suite du décès du titulaire.

9 mai. Le chef de la maison W. Stoll, Successeur de J. Gaehler, à La Chaux-de-Fonds, est Wilhelm Stoll, d'origine badoise, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Nouveautés pour dames, mercerie, bonneterie, chemiserie, broderie; Rue Léopold Robert n° 4.

9 mai. Fritz Gerber a cessé de faire partie du conseil d'administration de la Société anonyme Clairmont Watch Company, Fabrique d'horlogerie Clairmont, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 26 avril 1907, n° 108, et 13 août 1907, n° 202).

10 mai. Sous le nom de Société du Fonds de Réserve de la Musique Militaire Les Armes-Réunies de La Chaux-de-Fonds, il a été fondé une



société (art. 716 et ss. C. O.), dont le but est de constituer un capital suffisant pour couvrir avec ses revenus tout ou partie des déficits annuels de cette société de musique. Les statuts datent du 23 janvier 1911. Le siège social de la société est à La Chaux-de-Fonds. La société a son existence et son patrimoine propres; le capital constitué est inaliénable et ne peut sous aucun motif être détourné de sa destination. Pour être admis de la société, il suffit d'en faire la demande verbale ou écrite au comité. Les membres peuvent se retirer en tout temps de la société moyennant avis par écrit. La cotisation est fixée à fr. 3 par an ou à fr. 60 une fois pour toutes. Les membres n'ont aucun droit à l'actif social. Le fonds de réserve est alimenté par les cotisations des membres, par une subvention annuelle de la Musique des Armes-Réunies, calculée à raison de fr. 6 par membre, par un prélèvement de 20 % sur les bénéfices annuels de la caisse de secours de la dite société et par les dons et legs. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le comité, la commission de vérification des comptes. Le comité est composé de 22 membres, dont 19 nommés par l'assemblée générale et 3 désignés par la Société de Musique des Armes-Réunies. Le président et le secrétaire ont la signature sociale collective. Le président est Arthur Mûnger, député, de La Chaux-de-Fonds; le secrétaire: Edouard Tissot, conseiller communal, de La Sagne; tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

11 mai. La raison **Fred. Kohler**, à La Chaux-de-Fonds, denrées coloniales (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1906, n° 234), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

#### Bureau du Locle

11 mai. **Albert-Ulysse Ducommun** et son fils **Georges-Alfred Ducommun**, des Ponts-de-Martel, du Locle et de Brot-Dessous, domiciliés aux Ponts-de-Martel, ont constitué, aux Ponts-de-Martel, sous la raison sociale **Albert Ducommun et fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1911. Fabrication de ressorts pour montres.

#### Madecelles, Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

11 mai. Dans son assemblée générale du 16 février 1911, la Société du Chalet chez Maurice, à Buttes (F. o. s. du c. du 28 juin 1888, n° 79, page 613, et du 27 juillet 1896, n° 211, page 873), a élu président: **Marcel Juvet**, en remplacement d'Emile Audétat, et secrétaire: **Louis Messerly**, en remplacement de Louis-Jacob Leuba; les deux domiciliés au Mont de Buttes, Vers Chez Maurice.

#### Genève — Genève — Ginevra

1911. 11 mai. La raison **Ami Jaquerod**, articles d ameublements, à Genève (F. o. s. du c. du 29 juillet 1898, page 914), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

11 mai. Le chef de la maison **G<sup>re</sup> Vatter fils**, à Genève, est **Gustave Vatter**, fils, de Genève, y domicilié. Commerce de graines et oignons à fleurs, Cours de Rive 4, à l'enseigne: «Le Guide du Cultivateur».

11 mai. Sous la dénomination de Société de l'Eglise protestante évangélique de Champéry, il s'est constitué une société (art. 716 du C. O.), dont le siège est à Genève, Rue de l'Athénée n° 7, et qui a pour objet l'érection et la possession, ainsi que l'administration d'un temple et autres locaux tels que presbytère, etc., utiles à l'exercice du culte protestant évangélique et autres réunions qui en dépendent. Ces immeubles sont situés au village de Champéry (Valais). La durée de la société n'est pas limitée. Les statuts portent la date du 11 avril 1911. Deviendront membres de la société ceux qui y seront appelés par le comité et qui auront accepté. Les sociétaires sont astreints à une contribution annuelle, dont le montant est laissé à l'appréciation individuelle de chacun. La qualité de sociétaire se perd par la mort ou la démission. Celle-ci doit être adressée par écrit au président. Les sociétaires ne sont tenus à aucune responsabilité personnelle ni solidaire quant aux engagements de la société. Les publications légales de la société sont faites par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un comité de neuf à quinze membres, lequel constitue un bureau composé d'un président, un vice-président, un secrétaire, un trésorier et éventuellement un cinquième membre. La société est valablement représentée et engagée par deux membres du bureau signant collectivement. En cas de dissolution de la société, son actif sera remis à une société poursuivant un but similaire, et qui serait désignée par l'assemblée générale. Dans son assemblée constitutive du 11 avril 1911, la société a nommé son comité, lequel comité a immédiatement constitué son bureau comme suit: Président: **Louis Martin-Marquis**, pasteur, à Cannes; vice-président: **William de Saint Georges**; secrétaire: **Mademoiselle Louise Rilliet**; trésorier: **Alexandre Wakker**; ces trois derniers à Genève.

11 mai. La Société Immobilière de la Bryonne, société anonyme, ayant son siège à Grange-Canal (Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 26 juillet 1907, page 1336), a renouvelé son conseil d'administration, et l'a composé (conformément à ses statuts) de trois membres qui sont: **Alfred Gygi**, domicilié aux Eaux-Vives; **Paul Sémon**, domicilié au Locle, et **Vincent Dessen**, domicilié à Sanvic (France).

Bidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 29281. — 10 mai 1911, 8 h.

**Kingoro Ezawa**, commerce,  
Tokio (Japon).

Montres.



N° 29282. — 10 mai 1911, 8 h.

**Kingoro Ezawa**, commerce,  
Tokio (Japon).

Montres.



Nr. 29283. — 3. Mai 1911, 5 Uhr.

**Seifenfabrik Sunlight**,  
Olten (Schweiz).

Seifen.

**Sonne**

Nr. 29284. — 3. Mai 1911, 5 Uhr.

**Seifenfabrik Sunlight**,  
Olten (Schweiz).

Seifen und andere Waschmittel; Putzmittel.

**Panshine**

Nr. 29285. — 3. Mai 1911, 5 Uhr.

**Seifenfabrik Sunlight**,  
Olten (Schweiz).

Wasch- und Bleichsoda, Waschkristalle, Waschbleichmittel, Seifen und andere Waschmittel; Putzmittel.

**Pasoda**

N° 29286. — 5 mai 1911, 8 h.

**Péguet et C<sup>e</sup>**, fabrication,  
Genève-Petit Saconnex (Suisse).

Aliment ovogène pour la volaille, composé de farines diverses, viandes et chaux.



Nr. 29287. — 6. Mai 1911, 8 Uhr.

**C. Niebergall & C<sup>e</sup>**, Handel,  
Basel (Schweiz).

Tee.

**Ama**

Nr. 29288. — 8. Mai 1911, 8 Uhr.

**Deutsche Zipangu Werke Wilhelm Thomsen**,  
Hamburg (Deutschland).

Kaffee, Kaffee-Ersatzstoffe, Schokolade, Kakao und Tee.

**Zipangu**



Nr. 29289. — 8. Mai 1911, 8 Uhr.

Paul Kuoni, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Pharmazeutisches Produkt.

**ICHYNON**

Nr. 29290. — 9. Mai 1911, 4 h.

Graizely & C<sup>e</sup>, fabrication et commerce,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**SUPERIOR 8 DAYS LEVER**

Nr. 29291. — 10. Mai 1911, 6 h.

H<sup>e</sup> Confesse, commerce,  
Cully (Suisse).

Vins du Valais.



Nr. 29292. — 10. Mai 1911, 6 h.

H<sup>e</sup> Contesse, commerce,  
Cully (Suisse).

Vins du Valais.



Nr. 29293. — 18. April 1911, 8 Uhr.

Seifenfabrik Hochdorf A. G.,  
Hochdorf (Schweiz).

Seifen, Parfümerien und chemisch-technische Produkte.

**Ameise.****Fourmi.**

Nr. 29294. — 6. Mai 1911, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Léon Levy & frères, Fabrikation,  
Biel (Schweiz).  
Uhren, Uhrenbestandteile und Uhren-Etuis.**SOLEMIO**

Nr. 29295. — 8. Mai 1911, 5 Uhr.

British-American Tobacco Company, Limited, Fabrikation,  
London (Grossbritannien).

Verarbeiteter Tabak.

**RAMONA**

Nr. 29296. — 9. Mai 1911, 8 h.

Bernard Court, fabrication,  
Genève (Suisse).

Produits chimiques et pharmaceutiques.

"NOVIETASSE"

Nr. 29297. — 9. Mai 1911, 8 Uhr.

Neue Photographische Gesellschaft, Aktiengesellschaft,  
Fabrikation und Handel,  
Steglitz b. Berlin (Deutschland).Chemische Produkte für photographische Zwecke, Farbstoffe, Farben,  
Firnisse, Lacke, Klebstoffe, Bilderrahmen, chemische, optische und photo-  
graphische Apparate, Instrumente und Geräte, Papier, Papp, Karton,  
Papier- und Pappwaren, photographische und Druckerei-Erzeugnisse,  
Kunstgegenstände, Glimmer und Waren daraus.**ALBOLDIN**

Nr. 29298. — 10. Mai 1911, 8 h.

A. Bien, commerce,  
Paris (France).

Montres et parties de montres.

**BIEN**

Nr. 29299. — 10. Mai 1911, 8 h.

Huguenin frères & C<sup>e</sup>, Fabrique Niel,  
Locle (Suisse).

Boîtes de montres et articles de bijouterie.



Nr. 29300. — 10. Mai 1911, 8 h.

Huguenin frères & C<sup>e</sup>, Fabrique Niel,  
Locle (Suisse).

Boîtes de montres et articles de bijouterie.

**NIELOR**

Nr. 29301. — 6. Mai 1911, 8 Uhr.

Wilhelm Bleyle, Fabrikation,  
Stuttgart (Deutschland).

Gestrickte Kleider aller Art.



Nr. 29302. — 11. Mai 1911, 8 Uhr.

**Scharke & C<sup>o</sup>, Handel.**

Treptow b. Berlin (Deutschland).

Ackerbau-, Forstwirtschafts-, Gärtnerei- und Tierzuchterzeugnisse, Ausbeute von Fischfang und Jagd. Chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Plaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Kopfbedeckungen, Friseurarbeiten, Putz, künstliche Blumen, Schuhwaren, Strumpfwaren, Trikotagen, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsetts, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe. Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und -Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen. Borsten, Bürstenwaren, Pinsel, Kämme, Schwämme, Toilettegeräte, Putzmaterial, Stahlspäne. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lotmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte. Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate. Düngemittel. KIRohre und teilweise bearbeitete edle Metalle. Messerschmiedwaren, Werkzeuge, Sensen, Sichel, Hieb- und Stichwaffen. Nadeln, Fischangeln. Hufeisen, Hufnägel. Emailierte und verzinkte Waren. Eisenbahn-Oberbaumaterial, Klein-Eisenwaren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Anker, Ketten, Stahlkugeln, Reit- und Fahrgehirrbeschläge, Rüstungen, Glocken, Schlittschuhe, Haken und Oesen, Geldschränke und Kassetten, mechanisch bearbeitete Fassonmetallteile, gewalzte und gegossene Bauteile, Maschinenguss. Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Auto-mobile, Fahrräder, Automobil- und Fahrradzubehör, Fahrzeugteile, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Felle, Häute, Därme, Leder, Pelzwaren, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wicbe, Lederputz und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Garne, Seilerwaren, Netze, Drahtseile. Gespinstfasern, Polstermaterial, Packmaterial, Bier-, Brunnen- und Badesalze, Edelmetalle, Gold-, Silber-, Nickel- und Aluminiumwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnliche Metalllegierungen, echte und unechte Schmucksachen, leonische Waren, Christbaumschmuck. Gummi, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke. Schirme, Stöcke, Reisegeräte. Brennmaterialien. Wachs, Leuchtstoffe, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin, Kerzen, Nachtlampe, Dochte. Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fischbein, Elfenbein, Perlmutter, Bernstein, Meerschaum, Zelluloid und ähnlichen Stoffen, Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen, Figuren für Konfektions- und Friseurzwecke. Aerztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlöschapparate, -Instrumente und -Geräte, Bandagen, künstliche Gliedmassen, Augen, Zähne. Physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische, Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, -Instrumente und -Geräte, Messinstrumente. Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte. Möbel, Spiegel, Polsterwaren, Tapezierdekormaterialien, Betten, Särge, Musikinstrumente, deren Teile und Saiten. Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Konserven, Gemüse, Obst, Gelees, Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und Fette. Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl und Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kochsalz, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver, Malz, Futtermittel, Eis, Papier, Pappe, Karton, Papier- und Pappwaren, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation, Tapeten. Photographische und Druckereierzeugnisse, Spielkarten, Schilder, Buchstaben, Druckstöcke, Kunstgegenstände. Porzellan, Ton, Glas, Glimmer und Waren daraus. Posamentierwaren, Bänder, Besatzartikel, Knöpfe, Spitzen, Stickereien. Sattler-, Riemen-, Täschner- und Lederwaren. Schreib-, Zeichen-, Mal- und Modellierwaren, Billard- und Signierkreide, Bureau- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel), Lehrmittel. Schusswaffen. Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschuttmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder, Schleifmittel, Spielwaren, Turn- und Sportgeräte, Sprengstoffe, Zündwaren, Zündkörper, Feuerwerkskörper, Geschosse, Munition, Steine, Kunststeine, Zement, Kalk, Kies, Gips, Pech, Asphalt, Teer, Holz-konservierungsmittel, Rohrgeewebe, Dachpappen, transportable Häuser, Schornsteine, Baumaterialien. Rohabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier, Teppiche, Matten, Linoleum, Wachstuch, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke, Uhren und Uhrteile. Web- und Wirkstoffe, Filz.

**GENEVRETTE**

Nr. 29303. — 3. Mai 1911, 5 Uhr.

**Seifenfabrik Sunlight,**

Olten (Schweiz).

**Seifen.****Soleil**

Nr. 29304. — 12. Mai 1911, 8 Uhr.

**Gebrüder Scholl, Handel,**

Zürich (Schweiz).

**Schreib-, Zeichen- und Malutensilien.**

Nr. 29305. — 11. Mai 1911, 12 Uhr.

**Standard Oil C<sup>o</sup> of New York, Fabrikation und Handel,**  
New-York (Ver. St. v. Am.).**Schmieröle.****VENANGO  
NEUTRAL****2011**

Nr. 29306. — 11. Mai 1911, 12 Uhr.

**Standard Oil C<sup>o</sup> of New York, Fabrikation und Handel,**  
New-York (Ver. St. v. Am.).**Schmieröle.****COSMOS**

Nr. 29307. — 12. Mai 1911, 8 Uhr.

**Müller & C<sup>o</sup>, Fabrikation,**  
Glarus (Schweiz).**Kräuterkäse.**(Übertragung von Nr. 6275 der Firma Peter Müller & C<sup>o</sup>.)

Nr. 29308. — 12. Mai 1911, 8 Uhr.

**Schweiz. Kindermehlfabrik,**  
Bern (Schweiz).

Hafer-Milch-Cacao, sowie andere Hafer- oder Cacao-Produkte, Kindermehl, sowie sonstige Milch- oder Mehlprodukte. Nahrungs- und Genussmittel, Mischpräparate, pharmasentische Spezialitäten und damit in Verbindung stehende Reklame-Artikel.



Nr. 29309. — 11. Mai 1911, 8 Uhr.

**Pantherwerke, Aktiengesellschaft,**  
Braunschweig (Deutschland).

Fahrräder und Selbstfahrer, Räder, Radreifen, Speichen, Felgen, Naben, Achsen, Rahmen, Lenkstangen, Pedale, Fahrradständer und Fahrradsättel, Stahlkugeln und Ketten, Glocken und Schellen, Laternen, Wagenfedern und Sprungfedern; eiserne Möbel, Strick- und Stokmaschinen, Schreibmaschinen, sowie deren Teile, Kraftmaschinen.

**Tempor**

Nr. 29310. — 11. Mai 1911, 8 Uhr.

**Fassett & Johnson G. m. b. H., Fabrikation und Handel,**  
Berlin (Deutschland).**Kosmetische Präparate, insbesondere Mittel  
für Haarpflege.****Livola de Composé**

Nr. 29311. — 12. Mai 1911, 8 Uhr.

**The United Distilleries, Limited, fabrication,**  
Belfast (Grande-Bretagne).**Whiskey.****VERITOR**



Nr. 29312. — 12. Mai 1911, 8 Uhr.

Johann A. Wülfig, Fabrikation,  
Berlin (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische, industrielle und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

# Aldos

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Basler Schappeindustrie

Ganz im Gegensatz zum wenig befriedigenden Geschäftsgang in der Seidenbandindustrie hat nach dem Jahresbericht der Basler Handelskammer die Schappespinners seit vielen Jahren keine so günstige Periode durchgemacht, wie sie das Jahr 1910 gewesen ist. Der Januar verlief noch ruhig wie die letzten Monate 1909, aber im Februar trat plötzlich die Samtfabrik nach langer Lethargie wieder als Käufer auf und machte in wenig Wochen, grosse Lieferungskontrakte, welche einen guten Teil der Produktion bis in den Herbst engagierte. Die Krefelder Fabrik sah damals einen ganz gewaltigen Konsum von Schappe voraus und einige Zeit hatte die Schappespinners, deren nicht sehr bedeutende Vorräte bald aufgebraucht waren, auch grosse Mühe, den vielen stürmischen Begehren gerecht zu werden, bis dann das Geschäft in etwas ruhigere Bahnen einlenkte und das Fieber nachliess. Immerhin ist die Produktion von Samt- und Schappe eine ungewöhnlich starke geblieben und hat dem Bedarf der Samtfabrik gerade knapp genügt, denn nachdem Krefeld und Lyon den Anfang gemacht hatten, stellte sich bald auch Amerika als Käufer grosser Posten ein und ist es bis Jahreschluss geblieben, während in allen andern Schappe konsumierenden Artikeln fortwährend schlechte Berichte kamen, deren Richtigkeit auch durch wenig bedeutende Bezüge bestätigt wurde. Der Produktion von Schappe ist durch die Natur eine heilsame Schranke gesetzt, denn wenn man alle gleichzeitig auftauchenden Begehren hätte befriedigen können, so hätte leicht die Folge eine Ueberproduktion in den betreffenden Stoffen sein können und eine solche ist wenigstens bis zum Jahreschluss nicht eingetreten. Roubaix hat ebenfalls viel mehr Schappe konsumiert als seit langer Zeit, indem neben den Möbelstoffen auch die Damenkleiderstoffe wieder sehr stark in Aufnahme kamen. Auch Sachsen und Oesterreich haben eher zunehmenden Konsum zu verzeichnen, so dass man sagen kann, dass überall gleichzeitig ein vermehrter Bedarf sich geltend gemacht hat. Calais ging seinen gewohnten Gang, hatte aber im März und April einen plötzlichen Bedarf in feinen Titres für Spezialartikel, welcher nur schwer zu befriedigen war, aber bald wieder vollständig verschwand. Einen ganz bedeutenden Absatz hat die Schappespinners in letzter Zeit in Zürich gehabt; es wurde daselbst schon lange von einzelnen Fabrikanten solche verwendet, aber im abgelaufenen Jahr ist nicht nur die Zahl der Konsumenten wesentlich gestiegen, sondern auch die verbrauchten Quantitäten haben sehr stark zugenommen.

Nachdem schon letztes Jahr die Transaktionen in Seidenabfällen aussergewöhnlich früh begonnen hatten, ist dies noch in erhöhtem Masse im Jahr 1910 der Fall gewesen, denn schon Anfangs Juni wurden Lieferungskontrakte in Frisons gemacht, als es noch gar keine Kokons gab und die Produzenten nicht wissen konnten, wie hoch sie diese würden zu stehen kommen. Die Preise waren anfangs noch unter den zuletzt bezahlten der vorigen Kampagne, wurden aber rasch genug höher getrieben und erreichten bald wieder das frühere Niveau, und überschritten dieses sogar noch im Juli, wo sie auf Fr. 8.75 premier cöté bezahlt wurde, was ungefähr Fr. 9 franko Basel entspricht. Bei diesen Preisen zogen sich aber die Käufer doch nach und nach zurück und die Eigner mussten sich wieder mit massigern Preisen begnügen; erst gegen Jahreschluss gelang es ihnen, durch einige plötzliche Spekulationskäufe unterstützt, das verlorene Terrain zurückzuerobieren und sogar über die höchsten Limiten vom Juli hinauszugehen, indem gleichzeitig auch die Garnpreise entsprechend anzogen. Indessen wehrt sich die Schappespinners, noch weiter zu geben und da einige grössere Posten sehr fest auf übertriebenen Limiten gehalten werden, haben die Abschlüsse am Jahreschluss an Bedeutung abgenommen. Für Cocons percés hat Amerika, um sich dieselben zu sichern, noch viel mehr bezahlt als 1909, so dass teilweise für diesen Artikel mehr bezahlt wurde als für Frisons.

In Japan mussten auch höhere Preise bezahlt werden als im Vorjahr. Das Geschäft war insofern etwas leichter, als die inländische Schappespinners auf dem Markte kaum bemerkbar war; es kamen namentlich in besserer Qualität bedeutend grössere Mengen auf den Markt in Yokohama als im vergangenen Jahre, wo vieles von der einheimischen Konkurrenz direkt an den Produktionsplätzen gekauft und ohne Yokohama zu berühren, in ihre Etablissements dirigiert wurde. Diese Industrie hat sich offenbar zu rasch entwickelt und muss für diese Produkte einen Absatz suchen. Im Jahr 1903/4 hat Japan exportiert: 76,000 Pic. Seide, 50,000 Pic. Abfälle, dagegen im Jahr 1909/10: 126,000 Pic. Seide, 65,000 Pic. Abfälle und die Entwicklung der Déchets-Verarbeitung wird am besten durch folgende Zahlen illustriert:

|                    | 1907 | 1909 |
|--------------------|------|------|
| Export von Peigné  | 260  | 2177 |
| „ Schappegespinnst | 187  | 1750 |

aber von den 1909 exportierten Quantitäten liegt ohne Zweifel ein Teil noch unverkauft in Europa und Amerika.

In China ist die einheimische Spekulation auf Seidenabfällen immer noch an der Tagesordnung, hat aber weniger lebhaft operiert und das Resultat ihrer Tätigkeit war eigentlich nur das, dass gewisse Partien für einige Wochen oder Monate aus dem Markt genommen wurden, um dann später, vielfach ohne Nutzen und sogar mit Verlust, an die seriösen Käufer wieder abgegeben zu werden. Die Spekulation seitens europäischer Firmen in diesen chinesischen Déchets ist sozusagen verschwunden.

**Baumwolle.** Wie am diesjährigen internationalen Baumwollkongress festgestellt wurde, gehören dem internationalen Verband in 16 Ländern 77,460,224 Spindeln und 936,001 Webstühle an. Die nordamerikanischen

Baumwollfabrikanten sind der Organisation noch nicht beigetreten. Gegen das letzte Jahr hat sich die Zahl der dem Verbande angeschlossenen Spindeln um 2,236,064 und die der Webstühle um 32,683 vermehrt. Die grösste Zahl der organisierten Baumwollfabrikanten stellt England mit 40,386,854 Spindeln und 454,970 Webstühlen, dem Deutschland mit 8,762,828 Spindeln und 97,271 Webstühlen folgt.

### Ausgaben für das gesamte Unterrichtswesen in der Schweiz von 1886-1900

(Aus dem Jahrbuch des Unterrichtswesens in der Schweiz)

| Kantone              | Gemeinden | Total | Bund  | Bauten*) für Mittelschulen u. Hochschulen | Zusammen |
|----------------------|-----------|-------|-------|-------------------------------------------|----------|
| In Millionen Franken |           |       |       |                                           |          |
| 1886                 | 11.20     | 15.27 | 26.47 | 0.82                                      | 23.29    |
| 1887                 | 11.84     | 15.51 | 27.35 | 0.88                                      | 23.23    |
| 1888                 | 12.97     | 17.10 | 30.07 | 1.05                                      | 23.12    |
| 1889                 | 13.28     | 17.95 | 31.18 | 1.08                                      | 23.26    |
| 1890                 | 13.28     | 18.39 | 31.57 | 1.16                                      | 23.73    |
| 1891                 | 14.58     | 19.38 | 33.91 | 1.23                                      | 24.14    |
| 1892                 | 15.88     | 20.16 | 36.04 | 1.41                                      | 24.45    |
| 1893                 | 16.99     | 20.97 | 37.96 | 1.49                                      | 24.45    |
| 1894                 | 16.50     | 20.72 | 37.32 | 1.62                                      | 23.94    |
| 1895                 | 17.48     | 20.16 | 37.59 | 1.84                                      | 24.43    |
| 1896                 | 18.93     | 21.67 | 40.60 | 1.94                                      | 24.54    |
| 1897                 | 20.06     | 21.74 | 41.80 | 2.08                                      | 24.88    |
| 1898                 | 20.92     | 22.66 | 43.58 | 2.24                                      | 24.82    |
| 1899                 | 22.70     | 23.48 | 46.18 | 2.41                                      | 24.59    |
| 1900                 | 24.20     | 25.77 | 49.97 | 2.59                                      | 25.56    |
| 1901                 | 24.73     | 27.00 | 51.73 | 2.82                                      | 25.55    |
| 1902                 | 24.43     | 28.27 | 52.70 | 3.03                                      | 25.72    |
| 1903                 | 25.73     | 28.04 | 53.77 | 3.29                                      | 26.06    |
| 1904                 | 26.74     | 28.13 | 54.87 | 3.59                                      | 26.26    |
| 1905                 | 28.1      | 30.1  | 58.2  | 3.6                                       | 27.3     |
| 1906                 | 29.9      | 32.2  | 62.1  | 3.7                                       | 27.6     |
| 1907                 | 32.5      | 34.9  | 67.4  | 3.9                                       | 27.6     |
| 1908                 | 34.2      | 38.0  | 73.2  | 4.1                                       | 28.1     |
| 1909                 | 36.9      | 40.6  | 77.5  | 4.3                                       | 28.5     |

\*) Genauere Angaben sind erst in den Jahren 1905-1909 möglich geworden; für die früheren Jahre 1886-1904 ist pro memoria und schätzungsweise eine jährliche Ausgabenmenge von 1 Million Franken eingesetzt worden.

### Verkehr im Basler Rheinhafen

|                                                                     | März-April | Januar-April | März-April | Januar-April |
|---------------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|
| Schleppzüge                                                         | 3          | 4            | 2          | 4            |
| Dampfer                                                             | 3          | 4            | 3          | 5            |
| Kähne                                                               | 2          | 2            | 2          | 4            |
| Zufuhr: Blei 392, Roheisen 72, Baggermaschine 35, total 499 Tonnen. |            |              |            |              |
| Aufuhr: Karbid 333, Garnabfälle 11, Asphaltkuchen 50, total 394.    |            |              |            |              |
| Total                                                               |            |              |            |              |
| März und April 1911                                                 | 499        | 894          | 893        | Tonnen       |
| 1911 bis Ende April                                                 | 582        | 606          | 1,138      |              |
| 1910                                                                | 8,573      | 913          | 4,486      |              |

### Internationaler Postgrosverkehr

Übersetzungskurse vom 15. Mai an bis auf weiteres

|                            |             |                    |
|----------------------------|-------------|--------------------|
| Deutschland                | Fr. 123. 65 | für 100 Mark       |
| Oesterreich                | 105. 35     | > 100 Kronen       |
| Ungarn                     | 105. 35     | > 100              |
| Belgien                    | 99. 75      | > 100 Franken      |
| Grossbritannien und Irland | 25. 30      | > 1 Pfund Sterling |

### Service international des virements postaux

Cours de réduction à partir du 15 mai jusqu'à nouvel avis:

|                            |             |                    |
|----------------------------|-------------|--------------------|
| Allemagne                  | Fr. 123. 65 | pour 100 marcs     |
| Autriche                   | 105. 35     | > 100 couronnes    |
| Hongrie                    | 105. 35     | > 100              |
| Belgique                   | 99. 75      | > 100 francs       |
| Grande-Bretagne et Irlande | 25. 30      | > 1 livre sterling |

Administration des postes suisses. Le résultat financier de l'administration des postes en 1910 est le suivant: Recettes fr. 57,076,505.13, dépenses fr. 54,508,426.31, d'où résulte un produit net de fr. 2,568,078.82.

Le budget de l'exercice de 1910 prévoyait un déficit de fr. 1,078,400, dans lequel étaient compris un crédit supplémentaire et un report de crédit de fr. 105,000 au total. Le produit net de l'année 1909 s'élevait à fr. 1,203,926.18, déduction faite des suppléments de traitements.

Le rapport de gestion du Conseil fédéral qualifie le résultat de favorable, surtout si l'on tient compte du fait que l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur les traitements et l'augmentation du personnel ont occasionné une dépense en plus de fr. 3,648,804 comparativement à l'année précédente. L'augmentation des recettes provient principalement d'une plus-value de fr. 2,312,250 de la vente des estampilles de valeur.

Par rapport au budget, le compte accuse une plus-value de francs 1,485,505.13 et une diminution de dépenses de fr. 2,400,973.69. On peut conclure de ce résultat, d'une part, que l'état général des affaires s'est amélioré en 1910 et, d'autre part, que l'administration s'est efforcée de réaliser toutes les économies possibles sur les dépenses.

L'augmentation est spécialement forte pour les lettres, les cartes postales, les journaux et les paquets. Toutefois, l'extension du nombre des lettres est inférieure à celle qu'avait accusée l'exercice de 1909 comparativement à 1908, et qui s'élevait à 7,121,837 pièces. Ce fait est en corrélation avec l'accroissement plus grand du nombre des cartes postales. Le trafic des journaux accuse une extension particulièrement considérable (augmentation de 5,618,743 en 1909 comparativement à 1908). La cause probable de cet énorme accroissement est qu'en 1910, le trafic des imprimés accuse, comparativement à l'année précédente, une augmentation sensiblement inférieure (7,323,576 en 1909 par rapport à 1908). Le nombre des cartes postales s'est accru en 1910 dans une proportion beaucoup plus forte que pendant l'exercice précédent (en 1909, l'augmentation n'était que de 2,090,405 comparativement à 1908). Il est probable que cet accroissement considérable soit, pour une part, la conséquence de l'augmentation moins forte du nombre des lettres et qu'il résulte, d'un autre côté, du développement constant de l'expédition des cartes illustrées.

L'accroissement du nombre des paquets est bien supérieur à celui qu'accusait l'exercice précédent (augmentation de 1,794,615 en 1909 comparativement à 1908). Le nombre des mandats de poste du service intérieur a diminué de 194,391 par rapport à 1909, ce qui provient du développement constant du service des chèques postaux. En revanche, le nombre des versements en service de chèques est de 1,645,720 supérieur à celui de 1909, ce qui représente une forte augmentation.

## Compagnie du Chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix

### L'assemblée générale ordinaire

des actionnaires est convoquée pour le

**jeudi, 1<sup>er</sup> juin 1911, à 11<sup>1/2</sup> heures du matin**  
— au Grand Hôtel des Rasses, près Ste-Croix —

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2<sup>o</sup> Approbation du bilan et des comptes au 31 décembre 1910 et décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
- 3<sup>o</sup> Votation sur le résultat de l'exercice et fixation du dividende (23523 L.) (1406.)
- 4<sup>o</sup> Nomination d'administrateurs.
- 5<sup>o</sup> Nomination de contrôleurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont, **dès aujourd'hui**, à la disposition des actionnaires, au **siège social**, à **Yverdon**.

Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires doivent signer et adresser avant le **1<sup>er</sup> juin** la déclaration dont la formule est à leur disposition au **siège social**, à **Yverdon**, à la **gare de Ste-Croix** et auprès de **M. Charles Stouky**, secrétaire du conseil, à **Lausanne**.

Yverdon, le 8 mai 1911.

Au nom du conseil d'administration,  
Le secrétaire:

**Chs.-A. Stouky.**

## Société du Grand Hôtel de Vevey et Palace Hôtel Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

pour le **jeudi, 8 juin 1911, à 3 heures**  
— au **siège social**, à **Vevey** —

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapports du conseil d'administration et de MM. les contrôleurs.
- 2<sup>o</sup> Approbation des comptes et de l'emploi des bénéfices. Décharge au conseil et aux contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Nomination de 3 commissaires-vérificateurs.
- 4<sup>o</sup> Propositions individuelles. (257 V.) (1416.)

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, au **Crédit du Léman**, à **Vevey**, qui délivrera les cartes pour l'assemblée, sur présentation des titres.

Vevey, le 12 mai 1911.

Le conseil d'administration.

## Compagnie du Chemin de fer Central Vaudois

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le **jeudi, 1<sup>er</sup> juin 1911, à 3 1/2 heures de l'après-midi**, au **collège de Barcher**.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
- 2<sup>o</sup> Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 3<sup>o</sup> Renouvellement de la série sortante des administrateurs.
- 4<sup>o</sup> Nomination de trois contrôleurs.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront présenter leurs titres à l'inscription avant l'ouverture de la séance. (23656 L.) (1418.)

Les comptes et bilan, ainsi que les rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires au **siège social**.

Le conseil d'administration.

### Enchères immobilières

Le **mardi, 6 juin 1911, à 3 heures**, pour sortir d'indivision, les héritiers de **M. et Mme Frédéric Godet** exposeront en vente, par voie d'enchères publiques, en l'étude du notaire **A. Numa Brauen**, notaire, l'immeuble qu'ils possèdent à (3510 N.) (1419.)

**Neuchâtel**, Place Numa Dros et Rue St-Honoré  
renfermant 4 beaux magasins au rez-de-chaussée, 2 appartements de 7 grandes chambres, 2 logements de 4 chambres chacun avec grandes caves et vastes dépendances. Surface 330 m<sup>2</sup>. Par sa situation au centre de la ville et sur l'un des meilleurs passages, cet immeuble conviendrait à l'établissement de grands magasins et à des bureaux d'administrations importantes. Pour visiter et se renseigner, s'adresser Etude **A.-N. Brauen**, notaire, Hôpital 7, Neuchâtel.

## Waagenfabrik St. Gallen WILD, Hch., Eichmeister (1559 G) (1027.)

aagen in allen Konstruktionen

von 1 kg bis 50,000 kg

Teilhaber und Verkaufsstelle der Waagenfabrik

**J. Ammann & Cie., Ermatingen**

Garantie Illustr. Preislisten Patente

Neuheit: Farbdruck - Registrier - Apparate



## Société Générale d'Affichage, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le **mardi, 30 mai 1911, à 4 heures de l'après-midi**  
à la **petite salle de la Bourse de Genève**, rue **Petitot 11**, à **Genève**

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1910.
- 2<sup>o</sup> Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3<sup>o</sup> Votation sur les rapports et fixation du dividende.
- 4<sup>o</sup> Nomination des commissaires-vérificateurs.

Immédiatement après l'assemblée générale ordinaire sera tenue une

### assemblée générale extraordinaire

#### Ordre du jour:

Proposition du conseil d'administration relativement à l'augmentation du capital-actions.

Les cartes d'admission aux deux assemblées seront délivrées contre dépôt des titres ou de certificats de dépôts, jusqu'au **25 mai**, au **siège social**, où le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, justifiant de leur qualité. (3079 X) 1422

Genève, le 13 mai 1911.

Le Président du Conseil d'administration:

**J. Ramel.**

## Zwirnerei-Verkauf

Im Auftrag und für Rechnung der Firma **J. A. Zillig & Co.** in Liquidation bringt die unterzeichnete Amtsstelle die unten bezeichneten Liegenschaften samt maschinellen Einrichtungen

### Montag, den 22. Mai, nachmittags 2<sup>1/2</sup> Uhr

im **Hotel Réale in Brunnadern** (Station der Bodensee-Toggenburgbahn) auf einmalige öffentliche freiwillige Steigerung: (2128 G) 1421

**I. Liegenschaft Unterwasser, Brunnadern**, bestehend aus **Zwirnereigebäude** mit ca. 1100 Zwirnspeindeln und den nötigen Hilfsmaschinen, 2 Wohnhäusern;

**II. Liegenschaft Unterdorf, Brunnadern**, bestehend aus **Zwirnereigebäude** mit zirka 800 Zwirnspeindeln und den nötigen Hilfsmaschinen, 2 Wohnhäusern, 2 Oekonomiegebäude mit Remise, zirka 280 Aren Wiesland.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der **Gemeinderatskanzlei in Brunnadern** und im **Direktions-Sekretariate der Schweiz. Kreditanstalt in St. Gallen** zur Einsicht auf.

Behufs Besichtigung der Verkaufsobjekte wende man sich an **Zwirnermeister Weber in der Fabrik Unterdorf in Brunnadern**.

Brunnadern, den 12. Mai 1911.

Die gemeinderätliche Gantkommission.

## Elektrische Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach

Mit Fr. 30,000—50,000

würde jüngerer Kaufmann, bureau- und reisefähig, in seriöses Geschäft als 1414,

### Teilhaber

eintreten. — Offerten unter Chiffre **A 4206 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern**.

**Buchführung**  
Ordre zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherreparaturen, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärtig.  
**H. Frisch, Leonhardshalde 10** beim Central, Zürich I. (90.)

Die pro 1910 von der Generalversammlung auf  
**4 1/2 % = Fr. 22.50 per Aktie**

festgesetzte Dividende wird gegen Ueberlassung des Coupon Nr. 13 an den Kassen der **Schweiz. Kreditanstalt in Zürich**, bezw. deren **Depositenkassen in Oerlikon** von heute an spesenfrei eingelöst. 1424.

Ebenfalls von heute an können bei der **Depositenkassen Oerlikon der Schweiz. Kreditanstalt** gegen Abgabe der bezügl. Talons neue Couponbogen bezogen werden.

Oerlikon, den 13. Mai 1911.

Die Direktion.



# SOCIÉTÉ de TRANSPORTS INTERNATIONAUX in GENÈVE

Président: **Charles FISCHER**  
 (18) Altmünster (Niss), Marseille, Petit-Croix (désigné), Pontarlier, Paris, Madrid, Alger, Spécialité: Import- und Exportverkehr  
 Correspondants généraux de la Compagnie des Messageries Maritimes, à Marseille et à Bordeaux, au wagonnage, avec, mit täglicher Verladung

## Kraftwerke Brusio A.-G. in Brusio

### Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zu einer am 29. Mai 1911, vormittags 10 Uhr, im Bankhaus A. Sarasin & Co. in Basel, stattfindenden ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen. (1704 Ch) (1292-)

#### Traktanden:

1. Erhöhung des Aktienkapitals.
2. Abänderung der §§ 4, Abs. 1, und 33, Abs. 2, der Statuten.

Diese Einberufung erfolgt im Sinne des § 14, Abs. 5, der Statuten, nachdem in der ordentlichen Generalversammlung die nötigen zwei Drittel der Aktien nicht vertreten waren.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens den 24. Mai bei der Gesellschaftskasse in Brusio oder bei einer der folgenden Depotstellen gegen Anshändigung der Eintrittskarte zu hinterlegen:

A. Sarasin & Co. in Basel und  
 Credito Italiano in Mailand und Rom.

Brusio, den 28. April 1911.

#### Der Verwaltungsrat.

## Société anonyme des Glaces de la Vallée de Joux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mardi, 23 mai 1911, à 3 heures de l'après-midi, à Lausanne, 2, Place St-François, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur. (12065 L) 1272
2. Approbation des comptes et du bilan, fixation du dividende.
3. Nominations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées d'ici au 22 mai, chez Messieurs Ch. Masson & Co., à Lausanne, où le bilan et le rapport du censeur peuvent être consultés.

Lausanne, le 27 avril 1911.

Le président du conseil d'administration:  
 Ch. E. Masson.

## Hotel Wilden Mann A.-G. in Silvaplana

### Einladung

zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
 am Samstag, den 10. Juni 1911, nachmittags 5 Uhr  
 im Hotel in Silvaplana

#### Traktanden:

1. Namenänderung. (1423!)
2. Statutenrevision.

#### Der Verwaltungsrat.

## Schweizerische Volksbank

Kreisbanken in Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Gené, St. Immer, Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramin, Uster, Wetzikon, Winterthur und Zürich, mit Comptoir in Zürich III.

Agenturen: Albstetten, Dachsfelden, Delsberg und Thalwil.  
 Stammkapital und Reserven Fr. 62,000,000.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von (2899Y) 1363,

## 4 1/4 % Obligationen

unsere Bank, auf 3 Jahre fest und nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000 mit Halbjahres-Coupons.

#### Die Generaldirektion.

## Korrespondent-Buchhalter

Deutschschweizer, mit 8jähriger Londoner Bankpraxis, sucht Stelle auf Bank oder in Industrie. Bewerber spricht und korrespondiert französisch und englisch. Offerten unter Chiff. K 1389 HB an Haasenstein & Vogler, Bern. 1391

## Baumann, Streuli & Co., A.-G. ZÜRICH

Die Aktionäre werden hiermit zur  
**ordentlichen Generalversammlung**  
 auf Dienstag, den 20. Juni 1911, vormittags 11 Uhr  
 ins Bureau der Gesellschaft Nr. 14, Talstrasse in Zürich  
 eingeladen.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1910/11.
2. Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an die Geschäftsleitung. (2324 Z) 1420
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisionsbericht können durch die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft vom 10. Juni a. c. an eingesehen werden.

Zürich, den 15. Mai 1911.

#### Der Verwaltungsrat.

## Société anonyme d'immeubles locatifs à VEVEY

MM. les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi, 29 mai 1911, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel du Pont, à Vevey.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Lecture du bilan et du rapport du conseil d'administration.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
5. Renouvellement du conseil d'administration.
6. Nomination des contrôleurs.
7. Ratification de cession de terrain à la commune (éventuellement).
8. Propositions individuelles. (14251)

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont mis à la disposition des actionnaires, chez le secrétaire du conseil, Alfred Jomai, Rue Louis Meyer, 16, à Vevey.

Les cartes d'admission à l'assemblée doivent être retirées sur justification des titres, au bureau du secrétaire susnommé. (14251) 14251

Vevey, le 13 mai 1911.

#### Le conseil d'administration.

## Bezirksgericht Aarau

### Amtliches Güterverzeichnis

ausgekündet unter Androhung des Rechtsnachteils des Verlusts der Forderungen- und Bürgschaftsrechte:

Hegmann, Rudolf, sen., Fabrikant, von Seengen und Aarau, in Aarau; am 5. Mai 1911 gestorben.

Eingabefrist bis den 17. Juni 1911, in der Stadtkanzlei Aarau. (3316 Q) 1398

Aarau, den 10. Mai 1911.

Der Vice-Gerichtspräsident:  
 Lienhard.

Der Gerichtsschreiber:  
 W. Blum.

## Fabrique de Glace hygiénique (S. A.) MONTREUX

Le coupon de dividende pour l'exercice 1910 sera payable le 15 mai courant, à la Banque de Montreux, contre présentation du coupon N° 12 pour les actions ordinaires et N° 1 pour les actions privilégiées en (2189 M) (18741)

- Fr. 8 = 4% pour les actions ordinaires
- Fr. 10 = 5% pour les actions privilégiées

Les anciennes actions portant les numéros 1 à 750 doivent être présentées pour estampillage ensuite de l'augmentation du capital social votée à l'assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1909.

#### Le conseil d'administration.

Stiller oder aktiver (1355.)

## Teilhaber

für nachweisbar rentables Engros- und Exportgeschäft gesucht.

Einlage Fr. 30-50,000

Offerten unter Mc 4054 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

## CAPITAL

est promptement procuré sous forme de commandite pour raisons inscrites au registre commercial par (4205 Y) 1412, Barfuss, agent, Bern.

## Reisende

Suche tüchtige Reisende für Hotels und Restaurants. Hohe Provision. Sich melden an (42117) E. A. Bohren 1447, Ochsenmehlsalzfabrik, Bern.

## Kapital

zur Verhinderung von Konkursen durch prompte Dividendenzahlung bei Nachlassverträgen, beschafft 1415, (4204 Y) Barfuss, Sensal, Bern.

## Heissluftmotoren

für geringen Kraftbetrieb zu sehr günstigen Konditionen. Verkauf. Nähere Auskunft erteilen Sandoz Filis & Co, La Chaux-de-Fonds und Biel. (H-21623 C) 1828.

## Bücher - Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhaltung, Nachtragungen E. Muggli-Jäger, Bücherexperte, Werdmühleplatz 2, Zürich I (Nachf. von O. Schär). (3772-) 141.